



当代学术棱镜译丛 广松哲学系列

丛书主编 张一兵 副主编 周宪 周晓虹

# 资本论的哲学

[日] 广松涉 著 邓习议 译 张一兵 审订

## 資本論の哲学

本书的主旨是广松涉晚年用物象化的观念来阐释马克思经济学研究中哲学批判逻辑,特别是著名的经济拜物教批判思想。这一论著是通向广松哲学体系的重要逻辑环节。其中,我们会发现一系列在经济学语境中无法透视的思想亮点。



NLIC2970918360



南京大学出版社



当代学术棱镜译丛 广松哲学系列

丛书主编 张一兵 副主编 周宪 周晓虹

# 资本论的哲学

[日] 广松涉 著 邓习议 译 张一兵 审订

資本論の哲学



NLIC2970918360



南京大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

资本论的哲学 / (日) 广松涉著; 邓习议译; 张一兵审订.  
— 南京: 南京大学出版社, 2013. 6  
(当代学术棱镜译丛)  
ISBN 978-7-305-11467-0

I. ①资… II. ①广… ②邓… ③张… III. ①《资本论》—  
马克思著作研究 IV. ①A811. 23

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2013)第 100138 号

SHIHONRON NO TETSUGAKU

by HIROMATSU Wataru

Copyright © 1987 HIROMATSU Kuniko

All rights reserved

Originally published in Japan by Keiso Shobo Publishing Co., Ltd., Tokyo

Chinese (in Simplified character only) translation rights arranged with

Keiso Shobo Publishing Co., Ltd., Japan

through THE SAKAI AGENCY and BARDON-CHINESE MEDIA AGENCY

江苏省版权局著作权合同登记 图字:10-2009-325 号



当代学术棱镜译丛

出版发行 南京大学出版社  
社 址 南京市汉口路 22 号 邮 编 210093  
网 址 <http://www.NjupCo.com>  
出 版 人 左 健  
书 名 资本论的哲学  
著 者 [日]广松涉  
译 者 邓习议  
审 订 张一兵  
责任编辑 还 星 李鸿敏 冯晓哲  
排 版 南京南琳图文制作有限公司  
印 刷 江苏凤凰扬州鑫华印刷有限公司  
开 本 635×965 1/16 印张 30 字数 410 千  
版 次 2013 年 6 月第 1 版 2013 年 6 月第 1 次印刷  
ISBN 978-7-305-11467-0  
定 价 49.80 元  
发行热线 025-83594756 83686452  
电子邮箱 [Press@NjupCo.com](mailto:Press@NjupCo.com)  
[Sales@NjupCo.com](mailto:Sales@NjupCo.com)(市场部)

\* 版权所有,侵权必究

\* 凡购买南大版图书,如有印装质量问题,请与所购  
图书销售部门联系调换

## 《当代学术棱镜译丛》

### 总 序

自晚清曾文正创制造局，开译介西学著作风气以来，西学翻译蔚为大观。百多年前，梁启超奋力呼吁：“国家欲自强，以多译西书为本；学子欲自立，以多读西书为功。”时至今日，此种激进吁求已不再迫切，但他所言西学著述“今之所译，直九牛之一毛耳”，却仍是事实。世纪之交，面对现代化的宏业，有选择地译介国外学术著作，更是学界和出版界不可推诿的任务。基于这一认识，我们隆重推出《当代学术棱镜译丛》，在林林总总的国外学术书中遴选有价值篇什翻译出版。

王国维直言：“中西二学，盛则俱盛，衰则俱衰，风气既开，互相推助。”所言极是！今日之中国已迥异于一个世纪以前，文化间交往日趋频繁，“风气既开”无须赘言，中外学术“互相推助”更是不争的事实。当今世界，知识更新愈加迅猛，文化交往愈加深广。全球化和本土化两极互动，构成了这个时代的文化动脉。一方面，经济的全球化加速了文化上的交往互动；另一方面，文化的民族自觉日益高涨。于是，学术的本土化迫在眉睫。虽说“学问之事，本无中西”（王国维语），但“我们”与“他者”

的身份及其知识政治却不容回避。但学术的本土化绝非闭关自守,不但知己,亦要知彼。这套丛书的立意正在这里。

“棱镜”本是物理学上的术语,意指复合光透过“棱镜”便分解成光谱。丛书所以取名《当代学术棱镜译丛》,意在透过所选篇什,折射出国外知识界的历史面貌和当代进展,并反映出选编者的理解和匠心,进而实现“他山之石,可以攻玉”的目标。

本丛书所选书目大抵有两个中心:其一,选目集中在国外学术界新近的发展,尽力揭窠域外学术 90 年代以来的最新趋向和热点问题;其二,不忘拾遗补缺,将一些重要的尚未译成中文的国外学术著述囊括其内。

众人拾柴火焰高。译介学术是一件崇高而又艰苦的事业,我们真诚地希望更多有识之士参与这项事业,使之为中国现代化和学术本土化作出贡献。

### 丛书编委会

2000 年秋于南京大学

## 凡 例

马克思的著作、遗稿的引用，已收录于著作集 *Karl Marx/Friedrich Engels Werke*, Institut für Marxismus Leninismus beim ZK der SED Dietz Verlag(大月书店翻译出版的《马克思恩格斯全集》的原版)的，根据 *Marx-Engels-Werke*，略记为 MEW，并标记其卷数和页码。

8

未收录于著作集的《政治经济学批判大纲》<sup>①</sup>的引用，根据 Karl Marx: *Grundrisse der Kritik der politischen Ökonomie*, Dietz Ausgabe, 标注其页码。

另外，《资本论》初版的引用，略记为《初版》，标记 Meissner Ausgabe 原版的页码。

此外，为便于与初版的对比，若现行版《资本论》与第 2 版一致，则一概略记为《再版》。

---

<sup>①</sup> 《政治经济学批判大纲》(*Grundrisse der Kritik der politischen Ökonomie*, Dietz Ausgabe)是指马克思写于 1857—1858 年的经济学手稿，“大纲”(*Grundrisse*)为国外学术界的通称。——审注

## 新版序言

本书的旧版(现代评论社),是独特的综合性杂志《现代之眼》(现代评论社)从1973年第5期起持续13次连载的合订本(1974年10月初版),虽然因意外地得到读者的喜好而增印了几次,但由于出版商的出版事宜发生变化,这几年已处于绝版状态。

按笔者的想法,本书应以数年前的旧版修订版的形式出版。承蒙现代评论社及劲草书房的理解与好意,同时,仰仗几位经济学家的鼎力帮助,在这数年间,笔者有了修订本书的作业计划。——回顾地说,在本书的旧版付梓之后不久,笔者就想推出本书的续卷,为此发表了具有进一步巩固其基础意味的《货币论序曲》(载《现代思想》1977年第10期)[《广松涉著作集》第13卷]和连载《宇野经济学的视角》(载《冲撞》1979年第7期—1980年第2期)。另外,《辩证法的逻辑——辩证法中的体系构成法》(青土社,1980年版)[《广松涉著作集》第2卷]也是有意以此为本书的续书与呼应而执笔的作品。可是,有时由于身体不够健康的关系,写作的效率低下,同时,还由于专业方面的主要著作《存在与意义》(岩波书店,第1卷,1982年版)[《广松涉著作集》第15卷]的写作而倾注了大半的精力,预先出版本书续卷的想法只好作罢。在此期间,以《存在与意义》第2卷(《广松涉著作集》第16卷)的完稿(为此,需要基于两种作业的推敲:一是对多年来的一贯主张联系实证的知识 and 见识进行精细查证的作业,二是对此前的理论重新对质的自我审视的作业)为首要课题,与《资本论》的关系自不必说,连与各位专家的合著《以物象化论为视角读资本论》<sup>①</sup>(岩波书店,1986年版)也已付梓。

① 参见本书附录。——审注

但是,在此过程中,笔者倒是认为,本书《资本论的哲学》应保持原型,修订作业则通过补注及其他形式,即通过能够一目了然地判断初版时的主张与修订时的主张的区别的形式,予以出版。这是因为,笔者了解到,本书旧版,意外地获得了诸多论者的赞同性引用,或批判地言及,如果进行大幅度的修订,我想恐怕会抹消好不容易赐予的言及对象。

因此,这里改变预定计划,正文的修订仅停留于误植的订正(以及与《资本论》初版引文页码——并标注 MEGA2<sup>①</sup> 页码以便形成对照——的统一),与内容相关的自我批判或补论则通过“补注”及卷末的增补部分的形式进行阐述。(这个新修订增补版的第 1—291 页对应于旧版的页码,前附的 i—iii 页及 292—377 页相当于增订·增补部分)。

本来,应该追录各方面针对旧版提出的批判的回应,以及旧版中涉及的文献,这次决定暂且省略,仅加写了“补注”和长篇文章《增补“鲁宾的问题”寄语》。

在这本新修订·增补版成书过程中,得到了以吉田宪夫为首的有识之士的批评与指正(愧于自己的笨拙与无能,未能充分汲取其善意的斧正),同时,承蒙旧出版商现代评论社的平松隆的理解与宽容。还有,新出版商劲草书房编辑部的富冈胜时时给予了忍耐与厚谊。在此一并顺致衷心的歉意与感谢。

广松涉

1987 年 7 月

<sup>①</sup> 这里原来使用的是“新 MEGA 版”,即 20 世纪 70 年代由苏东马列主义编译机构出版的《马克思恩格斯全集》(Marx-Engels-Gesamtausgabe 历史考证第二版),为方便中国读者阅读,中译文将其改译为“MEGA2”。而此书中的“旧 MEGA 版”,即指 20 世纪 30 年代之后由苏联马列主义编译机构组织出版的《马克思恩格斯全集》(Marx-Engels-Gesamtausgabe 历史考证第一版),则改译为“MEGA1”。MEGA 版将马克思恩格斯的文稿分为四个部分,第一部分为成熟的文本,第二部分主要为《资本论》及手稿,第三部分为书信等文献,第四部分为笔记类文献。在 MEGA 研究的习惯用法上,人们通常将第一部分第 1 卷简写为“1/1”,本书作者的做法基本类似。关于 MEGA 的出版情况可参见张一兵:《回到马克思——经济学语境中的哲学话语》,江苏人民出版社 1999 年版,附录。——审注



## 前 言

笔者虽然以前出版过关于马克思和恩格斯的几本拙著,但关于《资本论》的主题性探讨仍停留于悬案阶段。本书尽管幼稚,却是为了消除这一欠缺的开始。

12

说起《资本论》,即便专家之间也是异见纷呈,一介哲学徒要对此说点什么恐怕难免将落得无稽之谈的讥笑。然而,在解释上产生纠纷的各方面,围绕关于价值论的诸问题,如果没有解析马克思的方法论上的机制及存在论、认识论的层次的“哲学”的作业,由于归根结底不能防止无用的错综,这一遗憾亦难免并存。因此,不顾忌不谦逊而写了此稿。

在本书中,暂且限于“商品世界”(Warenwelt)论范围的讨论,尽可能考虑《资本论》的初版乃至《政治经济学批判大纲》这一形式的继时的展开,力图彰显该逻辑的机制。并非说这就是《资本论的哲学》原本的外延,而是通过以“商品世界论”为制高点,慧眼的读者能够一瞥笔者抱持的《资本论的哲学》的主旨。

当说到《资本论的哲学》,笔者并没有特地从《资本论》中捡拾各种哲学命题而编成“哲学大纲”的意趣。虽说如此,也不是以拙见的强行投入为宗的东西。对笔者而言,可以说意在从物象化论的视角的马克思价值论的理解,特别是以价值形式论和拜物教论的再解释作为面临的重点,始终停留于联系马克思的行文,彰显支撑《资本论》的论题的哲学的问题性的意义和范围。并且,在本书中也未必有将笔者所谓的交互主观的四肢存在结构推广到经济学的这一基础层面的课题意识。因此,《资本论的哲学》的棱线反而有变得暧昧之虞,在请有识之士予以斧正之际,我想定位于《资本论》的争论也许就会变得更为容易。

13

如果不顾忌记录私事,在本书付梓之际,笔者要再次向田代正夫先生表达感恩之情。回头看来,在近20年前驹场<sup>①</sup>学生时期,先生允许我出席由他主持的“《资本论》读书会”及“《政治经济学批判大纲》读书会”,并给予亲切的指导。加上大塚久雄门下的宇野弘藏先生的法政大学的讲座及讲授经济学原论的田代先生的指导,同时,进入“《政治经济学批判大纲》读书会”以来,仰赖率先迅速地将“资本主义生产以前的各种形式”德文版译为日文的饭田贯一先生、在马克思经济学研究上有深厚造诣的中村丈夫、细心研究马克思关于经济学的文献乃至拉沙特尔版《资本论》的竹村民郎等各方专家的指教。如果没有中野正先生的熏陶,特别是他在东京大学经济学院研究生院大学院外出讲课期间,允许作为其他学院的旁听生而参加课堂讨论,笔者也许不会对价值形式论寄予这等关心。在此谨表衷心的感谢。

从形成过程来说,本书是将《现代之眼》杂志自去年春天(1973年第5期)以来,连载一年多的论稿加以修订编辑而成。在汇编为一书之际,虽曾试图更正详略不一、论旨重复等不完善的地方,暂且进行大幅度的修订,但由于这是多少带有几分有机性的连载稿,一旦拿起红笔,想必会是难以收拾,结果就这样任其接近原型。

14 承蒙怂恿、鞭策生来懒惰的笔者撰写连载的竹村喜一郎,长期恬淡地为略有不合时宜的拙稿提供杂志版面的丸山实总编,鞭策劣马以防落伍的著名伯乐中居宽编辑部成员,以樋口猛为首的毫不犹豫、一气呵成地决定公开出版的现代评论社的相关人员的关照,本书如今才得以呱呱落地。

尽管受惠于良好的指导以及良能的编辑的好意,我却因缺乏值得付梓的成果而惭愧。

作 者

1974年8月11日

<sup>①</sup> 驹场为东京大学在东京市内的校区。——审注

## 目 录

- 1 / 凡 例
- 1 / 新版序言
- 1 / 前 言
  
- 1 /           **序章 开端的商品规定与价值实体**
  
- 1 / 第一节 《资本论》的逻辑出发点
- 1 /     一 从商品出发是绝对要求吗
- 6 /     二 开端商品的历史性规定的问题
- 11 /    三 马克思关于上升法的说明
- 16 / 第二节 黑格尔辩证法的开端论与展开的逻辑
- 17 /     一 黑格尔哲学中的开端问题
- 22 /     二 《精神现象学》与舞台迂回的逻辑
- 28 /     三 黑格尔辩证法与谓词的逻辑机制
- 32 / 第三节 “商品世界”的事实与价值的实体规定
- 33 /     一 商品世界的用在性与存在论的背景
- 37 /     二 价值的实体论规定与导出的逻辑
- 43 /     三 商品价值论的问题学
  
- 51 /           **第一章 问题论的背景与价值形式论**
  
- 51 / 第四节 “价值形式论”的直接课题与范围
- 51 /     一 “商品论”的形式论地位
- 56 /     二 “价值形式论”展开的背景与机缘
- 61 /     三 与先行理论的对质及形式论的意义
- 67 / 第五节 “价值”的实体论规定与形式规定
- 68 /     一 贝利的价值理论的基本机制

- 72 / 二 马克思对贝利的批判
- 77 / 三 价值实体与价值形式的相关存在
- 83 / 第六节 《资本论》的价值形式论的观点
- 84 / 一 《初版》与《再版》的外在异同
- 89 / 二 “价值形式”的两个要素及其关系
- 94 / 三 “等价形式论”与货币形成的逻辑

## 101/ 第二章 物象化论的视角与价值规定

- 101/ 第七节 “价值形式”的自为一他为的四肢结构
- 102/ 一 价值形式论中的当事主体之维
- 108/ 二 价值形式的自为一他为的中介结构
- 113/ 三 价值关系的“四肢”存在结构
- 118/ 第八节 “价值”的“实体论”规定的再设定
- 119/ 一 价值的实体性与抽象人类劳动
- 126/ 二 问题论的背景与“难题”的再确认
- 131/ 三 价值的“社会的实体”与关系规定
- 137/ 第九节 “价值存在”的特殊性与商品论的视域
- 137/ 一 价值的表现形式的存在论的特殊性
- 143/ 二 普遍“实体”的内化与外化的层次
- 150/ 三 价值判断的交互主观性与价值的存在

## 157/ 第三章 拜物教论与商品世界的机制

- 157/ 第十节 “商品”的“拜物教性质”及其秘密
- 158/ 一 商品世界拜物教性质的表现形式
- 162/ 二 商品的“拜物教性质”的存在机制
- 167/ 三 拜物教论与价值规定的逻辑机制
- 174/ 第十一节 “交换过程”论与“商品世界”的矛盾
- 175/ 一 “交换过程论”的位置及课题
- 178/ 二 “商品”的矛盾与货币商品的析出
- 184/ 三 商品世界的“泛人称性”与货币拜物教
- 190/ 第十二节 《资本论》的商品论的逻辑机制

- 191/ 一 所谓使用价值与价值的矛盾  
 197/ 二 商品形式的物象化与社会效力性  
 202/ 三 《资本论》的商品论的机制

## 209/ 临时的定位——拾遗与补说

- 209/ 一 辩证法的论述机制与论脉阶型  
 214/ 二 商品世界论的定位与物象化的局面  
 220/ 三 从异化论到“物象化论”的转换  
 225/ 后 记  
 233/ 增补“鲁宾的问题”寄语

## 293/ 附 录

- 293/ 以物象化论为视角读资本论(选译)  
 295/ 凡例和文献略称  
 297/ 商品世界的物象存在与商品拜物教  
 299/ 第一节 商品的二重规定  
 300/ (1) 商品的“二因素”  
 302/ (2) 劳动的“二重性”  
 308/ (3) 注意事项和小结  
 315/ 第二节 商品的价值形式  
 315/ (1) 场面设定与论题  
 318/ (2) 价值表现的机制  
 325/ (3) 价值形式的展开  
 330/ 第三节 商品的拜物教性质  
 334/ (1) 商品拜物教的秘密  
 341/ (2) 价值关系的实态  
 346/ (3) 拜物教的存在条件  
 355/ 劳资关系的物象化与资本积累  
 357/ 第一节 工资的现象与本质  
 358/ (1) 工资的本质规定  
 364/ (2) 工资形式的狡计

- 370/ (3) 工资的国际差异
- 372/ 第二节 资本的积累与占用规律
- 372/ (1) 积累的基本机制
- 374/ (2) 占有规律的转变
- 376/ (3) 积累的一般规律
- 380/ 第三节 原始积累与现代殖民
- 384/ (1) 原始积累与权力之剑
- 388/ (2) 积累过程的展开
- 390/ (3) 殖民地的显露
- 393/ 资本主义直接生产过程的结果
- 395/ 第一节 资本的物象化与拜物教观念
- 397/ (1) 生产资料的资本观念
- 399/ (2) 自我增殖体的拜物教观念
- 402/ (3) 资本神秘化的层叠高涨
- 403/ 第二节 劳动对资本的从属
- 404/ (1) 生产劳动概念的畸变
- 410/ (2) 从属的实质化和物象化
- 414/ (3) 主体活动的从属机制
- 418/ 第三节 资本关系本身的物象化
- 420/ (1) 资本主义商品的产生
- 421/ (2) 与简单商品的内在差异
- 424/ (3) 蕴含剩余价值的商品
- 429/ 后记
- 437/ 名词索引
- 443/ 译后记

## 序章 开端的商品规定与价值实体

15

### 第一节 《资本论》的逻辑出发点

在体系的学问性叙述中，“开端”的设定至关重要。虽然在使用演绎论的体系构成法的场合，基本概念的定义和以此确立的公理命题担负着开端=原理的设定，但这种方式不为辩证法家所采用。不用说黑格尔，就连柏拉图的辩证法，实际上也是对这种演绎论的体系构成法持批判态度，为了便于理解《资本论》的方法论的展开，开端的学理把握成为首要条件。因此，这里假托二人对话的形式，预先切入问题点的边缘，我想这将是方便之法。——也许有人会批评说，假托对话形式的叙述方式，总是给人以平俗之感，这与本书的性质不相应，但作为讨论的头绪，请允许暂且采用这一形式。

#### 一 从商品出发是绝对要求吗

16

——在《政治经济学批判》中，马克思将“商品”设定为开端，并由此展开上升法，以“商品”为出发点，对于《资本论》或马克思的经济学体系，是绝对的条件吗？

——马克思本人,当初好像未必打算从“商品”出发。

——那么,当初作为开端而设定的是什么?

——是“一般生产(Produktion im allgemeinen)”。

——确实如此。《资本论》第1卷阐述的是“资本的生产过程”,《资本论》被认为是概括地分析“资本主义生产方式”的著作。这样看来,从“一般生产”展开上升法,是生产劳动中的人与自然的物质代谢这种存在论及历史哲学的基础,由此讨论基于分工的共同活动的社会结构,而社会分工的自在结构,又是通过自在的中介性的产品流通,由此展开商品和货币的方法,这在体系上确实是流畅的。并且,若是这种展开,那显然也是导出唯物史观的指南(Leitfaden)。

——不过,应该切忌贸然下判断。

——计划那种宏伟的体系的时期是?

——据考证,是1857年秋季左右。

——这样说来,由于这比1859年出版的《政治经济学批判》早两年,应该是《政治经济学批判大纲》的时期?

17 ——是的。这可以从《大纲》(*Grundrisse der Kritik der politischen Ökonomie*, Dietz Ausgabe)的某些地方如“在交换价值一章以前研究一般生产的第一章中就应该说明”(S. 206)<sup>①</sup>“关于一般生产的第一章”(S. 267)的表达看出来,从“至此我们已经看到,资本的前提是:(1)生产过程一般(Produktionsprozeß überhaupt),它是一切社会状态所共有的,也就是没有历史性,也可以说是全人类的;(2)流通,就它的每个因素来说,尤其是就它的总体来说,是一定的历史产物;(3)资本,是两者的一定的统一体。一般生产过程本身,当它只是作为资本的因素出现时,在历史上会发生怎样的变化,这在它的分析过程中必然会显示出来。……关于生产的一章在客观上以作为结果的产品而结束;关于流

<sup>①</sup> 《马克思恩格斯全集》第46卷上册,第256页。本书脚注中的文字,都是本书译者加的。其中,译文中凡属《马克思恩格斯全集》第1—50卷的引文,都是引自人民出版社1956—1985年版。以下不再逐一注明。——译者注



通的一章从商品开始”<sup>①</sup>(S. 226f.)的表述也能够得到说明。

——好像可以这么说。

——但是,在著名的《政治经济学批判》导言的“第三节 政治经济学的方法”<sup>②</sup>中进行了上升法的说明,据说这个导言的写作时间是1857年9月左右。不过,在作为《大纲》之一部分的这个导言里,记得马克思好像应该是从商品开始上升……

——那是记错了。原本那个导言是从“第一节 一般生产”<sup>③</sup>开始。

——那么,与上升法的出发点相关的地方是……

——是“劳动、分工、需求、交换价值”之类,并没有谈到商品。因此,在上述第三节结尾的著名的分篇论中,毋宁说暗示着从“导言”第一节和第二节的诸规定出发。

——倘若如此,现在从商品出发的形式,是从《政治经济学批判》的文本中突然冒出来?

——那也不尽然。在《大纲》中,也可以看到比较早期的“在考察交换价值、货币、价格的这个第一篇里……生产的内部结构构成第二篇……”<sup>④</sup>(S. 138f.)的表述。虽说确有如上表述,可是从1858年开

18

① 参阅《马克思恩格斯全集》第46卷上册,第281—282页。

② 《马克思恩格斯全集》第46卷上册,第37页。

③ 《马克思恩格斯全集》第46卷上册,第18页。此处,中文版译为“1. 生产”,日文版译为“第1节 生产一般”。

④ 《马克思恩格斯全集》第46卷上册,第177—178页。此处引文的中译本原文如下(黑体字为译者强调):“在考察交换价值、货币、价格的这个第一篇里,商品始终表现为现成的东西。形式规定很简单。我们知道,商品表现社会生产的各种规定,但是社会生产本身是前提。然而,商品不是被设定在这一规定上。事实上,最初的交换也只是表现为多余的产品的交换,并不涉及和决定整个生产。这是一种处于交换价值世界之外的总生产的现成的多余产品。即使在发达的社会中,这些多余的产品同样会作为直接现成的商品世界而出现在社会表面上。但是,商品世界通过它自身便超出自身的范围,显示出表现为生产关系的经济关系。因此,生产的内部结构构成第二篇。[资产阶级社会]在国家上的概括构成第三篇,[生产的]国际关系构成第四篇,世界市场构成末篇;在末篇中,生产以及它的每一个要素都表现为总体,但是同时一切矛盾都展开了。于是,世界市场又构成总体的前提和承担者。于是,危机就是普遍表示超越这个前提,并迫使采取新的历史形式”。——译者注